Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B**

REGULAMENTUL (CE) NR. 219/2007 AL CONSILIULUI

din 27 februarie 2007

privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR)

(JO L 64, 2.3.2007, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Regulamentul (CE) nr. 1361/2008 al Consiliului din 16 decembrie 2008	L 352	12	31.12.2008

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 219/2007 AL CONSILIULUI

din 27 februarie 2007

privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 171,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European,

întrucât:

(1) Pentru realizarea cerului unic european, Parlamentul European și Consiliul au adoptat, la 10 martie 2004, Regulamentul (CE) nr. 549/2004 de stabilire a cadrului pentru realizarea cerului unic european (regulamentul-cadru) ([1]), Regulamentul (CE) nr. 550/2004 privind prestarea serviciilor de navigație aeriană pe cerul unic european (Regulamentul privind prestarea de servicii) ([2]), Regulamentul (CE) nr. 551/2004 privind organizarea și folosirea spațiului aerian pe cerul unic european (Regulamentul privind spațiul aerian) ([3]) și Regulamentul (CE) nr. 552/2004 privind interoperabilitatea rețelei europene de gestionare a traficului aerian (Regulamentul privind interoperabilitatea) ([4]).

(2) Proiectul de modernizare a gestionării traficului în Europa („proiectul SESAR”) reprezintă componenta tehnologică a cerului unic european. Acesta urmărește să ofere Comunității, până în 2020, o infrastructură deosebit de performantă pentru controlul traficului aerian, care va permite dezvoltarea transportului aerian în condiții de siguranță și fără consecințe negative asupra mediului, valorificând la maximum progresele tehnologice obținute în urma unor programe precum GALILEO.

(3) După aderarea Comunității la Eurocontrol, Comisia și Eurocontrol au semnat un acord-cadru de cooperare pentru punerea în aplicare a cerului unic european și pentru activități de cercetare și dezvoltare în domeniul controlului traficului aerian.

(4) În conformitate cu orientările adoptate de Consiliul „Competitivitate” la 7 iunie 2005 privind pregătirea viitorului program spațial european, Uniunea Europeană va fi responsabilă pentru asigurarea disponibilității și a continuității serviciilor operaționale care îi susțin politicile și va contribui la elaborarea, dezvoltarea și exploatarea unei infrastructuri spațiale europene, concentrându-se pe aplicații spațiale pentru a contribui la realizarea politicilor sale.

(5) Proiectul SESAR urmărește să coordoneze și să integreze activitățile de cercetare și dezvoltare desfășurate anterior în cadrul Comunității într-un mod dispersat și necoordonat, inclusiv în cele mai îndepărtate și periferice regiuni ale Comunității, menționate la articolul 299 alineatul (2) din tratat.

(6) Prin evitarea paralelismului activităților de cercetare și dezvoltare, proiectul SESAR nu va antrena majorarea volumului global al contribuției solicitate din partea utilizatorilor spațiului european la eforturile de cercetare și dezvoltare.

([1]) JO L 96, 31.3.2004, p. 1.
([2]) JO L 96, 31.3.2004, p. 10.
([3]) JO L 96, 31.3.2004, p. 20.
([4]) JO L 96, 31.3.2004, p. 26.

▼B

(7) Proiectul SESAR cuprinde trei faze: o fază de concepție, o fază de dezvoltare și una de desfășurare.

(8) Faza de concepție a proiectului SESAR urmărește să definească diferitele etape tehnologice care trebuie parcurse, prioritățile programelor de modernizare și planurile operaționale de punere în aplicare. Aceasta este cofinanțată de Comunitate și de Organizația Europeană pentru Siguranța Navigației Aeriene (Eurocontrol).

(9) Faza de concepție a început în octombrie 2005 și este derulată sub responsabilitatea Eurocontrol de către un consorțiu de întreprinderi selecționate pe baza unui apel public de ofertă. Aceasta se va încheia în 2008 și se va concretiza în elaborarea unui Plan general european de gestionare a traficului aerian. Acest plan va defini programul de lucru pentru punerea în aplicare a diferitelor concepte-țintă, inclusiv a diferitelor strategii de desfășurare.

(10) Faza de concepție va fi urmată de faza de dezvoltare (2008-2013), în care vor fi create noi echipamente, sisteme sau standarde care vor asigura convergența spre un sistem interoperabil de gestionare a traficului aerian în Europa.

(11) De la faza de dezvoltare se va face tranziția către faza de desfășurare (2014-2020), care va consta în producția și instalarea, pe scară largă, a noii infrastructuri de gestionare a traficului aerian. Infrastructura ar trebui să fie alcătuită din componente integral armonizate și interoperabile, care să garanteze activități de transport aerian de înaltă performanță în Europa.

(12) Luând în considerare numărul participanților care urmează să intervină în acest proces, precum și de mijloacele financiare și expertiza tehnică necesare, este imperativ, în scopul raționalizării activităților, să se constituie o entitate juridică capabilă să asigure gestionarea fondurilor alocate proiectului SESAR în timpul fazei de dezvoltare a acestuia.

(13) Se impune, în consecință, înființarea unei întreprinderi comune, în temeiul articolului 171 din tratat, pentru a permite realizarea unor progrese considerabile în dezvoltarea tehnologiilor aferente sistemelor de control al traficului aerian în timpul fazei de dezvoltare și pentru a pregăti faza de desfășurare.

(14) Principala misiune a întreprinderii comune o reprezintă gestionarea activităților de cercetare, dezvoltare și validare desfășurate în cadrul proiectului SESAR, prin combinarea finanțării publice și private asigurate de membri și folosirea resurselor tehnice externe, în special a experienței și a cunoștințelor de specialitate ale Eurocontrol.

(15) Activitățile desfășurate de întreprinderea comună în cadrul programului SESAR sunt în primul rând activități de cercetare și dezvoltare. În consecință, finanțarea comunitară ar trebui asigurată în primul rând prin programele-cadru de cercetare și dezvoltare. Fonduri suplimentare de finanțare se pot plăti din programul Rețeaua transeuropeană, în conformitate cu articolul 4 litera (g) din Decizia 1692/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 iulie 1996 privind orientările pentru dezvoltarea rețelei de transport transeuropene [1], care preconizează posibilitatea finanțării unor activități de cercetare și dezvoltare.

(16) În această etapă a proiectului, finanțarea comunitară a întreprinderii comune ar trebui să se limiteze la faza de dezvoltare și la perioada acoperită de cadrul financiar curent, respectiv pentru perioada 2007-2013. Cu toate acestea, nu se exclude posi-

[1] JO L 228, 9.9.1996, p. 1. Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 a Consiliului (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

▼B

bilitatea revizuirii de către Consiliu a domeniului de aplicare, a modului de conducere, de finanțare și a duratei de existență a întreprinderii comune, în funcție de progresul înregistrat în faza de dezvoltare.

(17) Participarea substanțială din partea sectorului industrial este un element esențial pentru proiectul SESAR. În consecință, este esențial ca bugetul public aferent fazei de dezvoltare a proiectului SESAR să fie suplimentat prin contribuții din partea sectorului industrial.

(18) Întreprinderea comună ar trebui să fie constituită înainte de sfârșitul fazei de concepție, astfel încât să poată urmări activitățile din faza de concepție și să poată pregăti faza de dezvoltare, pentru a asigura aplicarea rapidă a Planului general european de gestionare a traficului aerian.

(19) Consiliul ar trebui să decidă aprobarea Planului general european de gestionare a traficului aerian, inclusiv a transferului său către întreprinderea comună, cu scopul de a moderniza gestionarea traficului aerian în Europa, iar în acest context ar trebui să examineze, de asemenea, finanțarea proiectului SESAR și în special contribuțiile subscrise din partea sectorului industrial pentru întreprinderea comună.

(20) Pentru a facilita comunicarea cu membrii fondatori, sediul întreprinderii comune ar trebui să fie situat la Bruxelles.

(21) Întreprinderea comună este o entitate nonprofit, care își va dedica toate resursele gestionării unui program de cercetare public, de interes european. Cei doi membri fondatori ai săi sunt organizații internaționale care acționează în numele statelor membre respective. În consecință, această entitate ar trebui să beneficieze, în măsura posibilului, de cea mai largă exonerare fiscală din partea statului gazdă.

(22) Comisia ar trebui să fie asistată de Comitetul pentru cerul unic, constituit în temeiul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 549/2004. Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui să fie adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor de exercitare a competențelor executive conferite Comisiei [1].

(23) Comisia ar trebui să informeze periodic Parlamentul European și Consiliul asupra progreselor întreprinderii comune. Informarea se face pe baza unor evaluări periodice efectuate de Comisie, precum și pe baza rapoartelor de activitate anuale ale întreprinderii comune.

(24) Normele de organizare și funcționare a întreprinderii comune ar trebui stabilite în statutul acesteia, prevăzut în anexă.

(25) Deoarece tarifele de rută sunt suportate integral de utilizatorii spațiului aerian, aceștia din urmă contribuie financiar la eforturile de cercetare și dezvoltare în domeniul gestionării traficului aerian. În consecință, ar trebui să li se asigure reprezentativitatea necesară în cadrul întreprinderii comune.

(26) Finanțarea publică pentru fazele de concepție și dezvoltare ale proiectului SESAR este substanțială, iar investițiile într-o nouă generație de gestionare a traficului aerian ar trebui suportate, într-o măsură substanțială, de statele membre, inclusiv de organismele desemnate de statele membre. În consecință, statele membre (ale Uniunii Europene și/sau ale Eurocontrol) ar trebui să beneficieze de acces gratuit, pentru scopuri necomerciale, la cunoștințele dobândite de pe urma proiectului și să aibă permi-

[1] JO L 184, 17.7.1999, p. 23. Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/512/CE (JO L 200, 22.7.2006, p. 11).

▼B

siunea de a le folosi în interes propriu, inclusiv în apeluri publice de ofertă,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Constituirea unei întreprinderi comune

(1) Pentru a gestiona activitățile din faza de dezvoltare a proiectului de modernizare a gestionării traficului aerian în Europa și de întărire a securității („proiectul SESAR”), se constituie o întreprindere comună, cunoscută sub denumirea de „întreprinderea comună SESAR” („întreprinderea comună”).

▼M1

(2) Întreprinderea comună va înceta să existe la 31 decembrie 2016 sau la 8 ani după aprobarea de către Consiliu a Planului general european pentru gestionarea traficului aerian (Planul general ATM), care rezultă din faza de concepție a proiectului SESAR, data cea mai apropiată fiind luată în considerare. Consiliul decide asupra acestei aprobări, la propunerea Comisiei.

▼B

(3) Planul general ATM se comunică Parlamentului European.

(4) Domeniul de aplicare, modul de conducere, de finanțare și durata de existență a întreprinderii comune fac obiectul examinării de către Consiliu, acolo unde este cazul, la propunerea Comisiei, în funcție de evoluția proiectului și a Planului general ATM, luându-se în considerare evaluarea menționată la articolul 7.

(5) Scopul întreprinderii comune este să asigure modernizarea sistemului european de gestionare a traficului aerian, prin coordonarea și concentrarea tuturor eforturilor de cercetare și dezvoltare relevante din Comunitate. Aceasta este responsabilă pentru aplicarea Planului general ATM și în special pentru executarea următoarelor misiuni:

— organizarea și coordonarea activităților din faza de dezvoltare a proiectului SESAR, în conformitate cu Planul general ATM, rezultat din faza de concepție a proiectului gestionat de Eurocontrol, prin combinarea și gestionarea într-o structură unică a finanțării din sectoarele public și privat;

— asigurarea finanțării necesare pentru activitățile din faza de dezvoltare a proiectului SESAR, în conformitate cu Planul general ATM;

— asigurarea implicării factorilor interesați din sectorul gestionării traficului aerian din Europa, în special: prestatorii de servicii de navigație aeriană, utilizatorii spațiului aerian, asociațiile profesionale, aeroporturile și industria producătoare, precum și instituțiile științifice sau comunitatea științifică de interes;

— organizarea activității tehnice de cercetare și dezvoltare, validare și studiu, care urmează să se desfășoare sub autoritatea sa, evitându-se fragmentarea acestor activități;

— supervizarea activităților legate de dezvoltarea unor produse comune identificate în mod corespunzător în Planul general ATM și, dacă este necesar, lansarea unor invitații de participare la licitație.

(6) Întreprinderea comună trebuie să fie operațională până la data la care se transferă Planul general ATM către întreprinderea comună.

(7) Sediul întreprinderii comune este situat la Bruxelles.

▼M1

Articolul 2

Statutul juridic

Întreprinderea comună este un organism comunitar și are personalitate juridică. În fiecare stat membru, acesta dispune de cea mai extinsă capacitate juridică recunoscută persoanelor juridice în temeiul legislației interne. Aceasta poate, în special, să dobândească sau să înstrăineze bunuri mobile și imobile și poate să se constituie parte în acțiuni în justiție.

Articolul 2a

Personalul

(1) Statutul funcționarilor Comunităților Europene, Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene, precum și normele adoptate de comun acord de către instituțiile Comunităților Europene în scopul punerii în aplicare a statutului și a regimului menționate anterior se aplică personalului întreprinderii comune și directorului executiv al acesteia.

(2) Fără a aduce atingere articolului 7 alineatul (2) din statut, întreprinderea comună exercită competențele conferite autorității de desemnare în temeiul Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și competențele conferite autorității împuternicite să încheie contracte în temeiul Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene în ceea ce privește personalul său.

(3) Consiliul de administrație adoptă, de comun acord cu Comisia, normele de punere în aplicare corespunzătoare prevăzute la articolul 110 alineatul (1) din Statutului funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.

(4) Efectivele de personal sunt stabilite în cadrul schemei de personal a întreprinderii comune care va fi prevăzută în bugetul anual al acesteia.

(5) Personalul întreprinderii comune este format din agenți temporari și agenți contractuali, angajați pentru o durată determinată care poate fi reînnoită o singură dată și doar pentru o durată determinată. Durata totală a angajării nu poate depăși opt ani și nu poate, în nici un caz, depăși durata de existență a întreprinderii comune.

(6) Toate costurile cu privire la personal sunt suportate de întreprinderea comună.

Articolul 2b

Privilegii și imunități

(1) Protocolul privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene se aplică întreprinderii comune, precum și personalului acesteia și directorului său executiv în măsura în care aceștia intră sub incidența normelor la care se referă articolul 2a alineatul (1). În ceea ce privește impozitarea și taxele vamale, protocolul menționat se aplică întreprinderii comune începând cu 15 octombrie 2008.

(2) Între întreprinderea comună și Belgia este încheiat un acord administrativ privind privilegiile și imunitățile, precum și alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune.

Articolul 2c

Răspunderea

(1) Răspunderea contractuală a întreprinderii comune este reglementată de dispozițiile contractuale pertinente și de legislația aplicabilă acordului sau contractului în cauză.

▼M1

(2) În cazul răspunderii extracontractuale, în conformitate cu principiile generale comune legislațiilor statelor membre, întreprinderea comună acordă despăgubiri pentru toate prejudiciile provocate de personalul său în exercițiul funcțiunii.

(3) Orice plată efectuată de întreprinderea comună destinată să acopere răspunderea menționată la alineatele (1) și (2), precum și costurile și cheltuielile aferente sunt considerate cheltuieli ale întreprinderii comune și sunt suportate din resursele acesteia.

(4) Întreprinderea comună este singura responsabilă pentru îndeplinirea obligațiilor sale.

Articolul 2d

Competența Curții de Justiție și legislația aplicabilă

(1) Curtea de Justiție este competentă:

(a) în ceea ce privește orice litigiu dintre membri referitor la obiectul prezentului regulament și/sau statutul menționat la articolul 3;

(b) în temeiul oricărei clauze de arbitraj prevăzute în acordurile și contractele încheiate de întreprinderea comună;

(c) în ceea ce privește acțiunile formulate împotriva întreprinderii comune, inclusiv împotriva deciziilor organismelor sale, în condițiile prevăzute la articolele 230 și 232 din tratat;

(d) în ceea ce privește litigiile referitoare la despăgubiri pentru prejudiciile cauzate de personalul întreprinderii comune în exercitarea atribuțiilor sale.

(2) Pentru orice aspect care nu este reglementat de prezentul regulament sau de alte acte comunitare cu putere de lege se aplică legislația statului în care se află sediul întreprinderii comune.

▼B

Articolul 3

Statutul întreprinderii comune

Prin prezentul regulament se adoptă statutul întreprinderii comune, astfel cum este prevăzut în anexă, care constituie parte integrantă din prezentul regulament.

Articolul 4

Surse de finanțare

(1) Finanțarea întreprinderii comune se realizează din contribuțiile membrilor săi, inclusiv ale întreprinderilor private, în conformitate cu articolele 1 și 12 din statut.

▼M1

(2) Contribuția maximă a Comunității este de 700 milioane EUR, din care 350 milioane EUR sunt plătiți din creditele bugetare alocate temei „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea program-cadru pentru cercetare și dezvoltare tehnologică și 350 milioane EUR din bugetul programului-cadru privind rețelele transeuropene pentru perioada 2007-2013. Contribuția comunitară este plătită în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [1] (denumit în continuare „regulamentul financiar”).

[1] JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

▼M1

Modalitățile privind contribuția Comunității se stabilesc printr-un acord general și prin acorduri financiare anuale de execuție care sunt încheiate între Comisie, în numele Comunității, și întreprinderea comună.

Acordul general prevede dreptul Comisiei de a se opune folosirii contribuțiilor comunitare în scopuri pe care aceasta le consideră ca fiind contrare principiilor programelor comunitare menționate la primul paragraf sau regulamentului financiar al acesteia sau dacă aceste scopuri aduc atingere intereselor Comunității. În cazul opoziției din partea Comisiei, contribuțiile comunitare nu pot fi folosite de către întreprinderea comună în acele scopuri.

▼B

(3) Toate contribuțiile financiare ale Comunității la întreprinderea comună încetează odată cu încheierea perspectivelor financiare 2007-2013, în cazul în care Consiliul nu decide altfel la propunerea Comisiei.

▼M1

Articolul 4a

Norme financiare

(1) Întreprinderea comună adoptă norme financiare specifice în conformitate cu articolul 185 alineatul (1) din regulamentul financiar. Acestea pot deroga de la normele stabilite în Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din regulamentul financiar [1] în cazul în care cerințele specifice de funcționare ale întreprinderii comune impun acest lucru și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei.

(2) Întreprinderea comună dispune de propria structură de audit intern.

Articolul 4b

Descărcare

Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune pentru anul *n* este autorizată de Parlamentul European, la recomandarea Consiliului, înainte de data de 15 mai a anului *n* + *2*. Consiliul de administrație prevede, în cadrul normelor financiare ale întreprinderii comune, procedura de urmat în vederea autorizării descărcării de gestiune, ținând cont de caracteristicile speciale ale întreprinderii comune ca parteneriat dintre sectorul public și cel privat și, în special, de contribuția sectorului privat la buget.

▼B

Articolul 5

Comitetul

(1) Comitetul pentru cerul unic, instituit în temeiul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 549/2004 („comitetul”), este informat periodic asupra activității întreprinderii comune. În acest scop, Comisia introduce proiectul SESAR drept punct pe agenda întâlnirilor comitetului.

(2) Comisia adoptă poziția Comunității în consiliul de administrație.

(3) Cu toate acestea, poziția Comunității în consiliul de administrație în ceea ce privește deciziile legate de numirea directorului executiv, aspectele financiare strategice sau deciziile adoptate în conformitate cu articolul 23 din statut sunt adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 6 alineatul (2) din prezentul regulament.

[1] JO L 357, 31.12.2002, p. 72.

▼M1

(4) Poziția Comunității în consiliul de administrație în ceea ce privește deciziile legate de aderarea unor noi membri și modificările semnificative ale Planului general ATM este adoptată în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 6 alineatul (3).

▼B

Articolul 6

Procedura de funcționare a comitetului

(1) Comisia este asistată de comitetul menționat la articolul 5.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada menționată la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la o lună.

(3) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada menționată la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la o lună.

(4) Comisia poate consulta comitetul în legătură cu orice alt aspect privind aplicarea prezentului regulament.

(5) Comitetul adoptă regulamentul său de procedură.

Articolul 7

Evaluarea

Din trei în trei ani de la începerea activităților întreprinderii comune și cel puțin cu un an înaintea expirării duratei de funcționare a întreprinderii comune, Comisia efectuează evaluări privind aplicarea prezentului regulament, rezultatele obținute de întreprinderea comună și metodele sale de lucru, precum și situația financiară generală a întreprinderii comune. Comisia prezintă rezultatele acestor evaluări Parlamentului European și Consiliului.

Articolul 8

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXĂ

STATUTUL ÎNTREPRINDERII COMUNE

Articolul 1

Membri

(1) Membrii fondatori ai întreprinderii comune sunt:

— Comunitatea Europeană, reprezentată de Comisia Europeană („Comisia”);

— Organizația Europeană pentru Siguranța Navigației Aeriene (Eurocontrol), reprezentată de agenția sa.

(2) Pot deveni membri ai întreprinderii comune:

— Banca Europeană de Investiții;

— orice altă întreprindere sau organism de drept public sau privat, inclusiv cele din țările terțe, care au încheiat cel puțin un acord cu Comunitatea Europeană în domeniul transportului aerian.

(3) Orice cerere de aderare în sensul prezentului alineat se adresează directorului executiv, care o transmite consiliului de administrație. Consiliul de administrație decide dacă autorizează negocieri. Dacă acesta acordă autorizația în acest sens, directorul executiv negociază condițiile de aderare și le prezintă consiliului de administrație. Aceste condiții includ, în special, dispozițiile privind contribuțiile financiare și reprezentarea în cadrul consiliului de administrație. Proiectul acordului este supus spre aprobare consiliului de administrație în temeiul articolului 5 alineatul (1) litera (d).

(4) Pentru a decide asupra autorizării negocierilor de aderare cu o întreprindere sau organism de drept public sau privat, consiliul de administrație ține seama, în special, de următoarele criterii:

— cunoștințele și experiența documentate în domeniul gestionării traficului aerian și/sau al fabricării echipamentelor și/sau al serviciilor care urmează a fi folosite în gestionarea traficului aerian;

— contribuția pe care întreprinderea sau organismul respectiv o poate acorda aplicării Planului general ATM;

— stabilitatea financiară a întreprinderii sau a organismului;

— posibilele conflicte de interese.

(5) Calitatea de membru al întreprinderii comune poate fi cedată unui terț numai cu acordul prealabil și unanim al consiliului de administrație.

Articolul 2

Organismele întreprinderii comune

Organismele întreprinderii comune sunt consiliul de administrație și directorul executiv.

Articolul 3

Structura și președinția consiliului de administrație

(1) Consiliul de administrație este compus din:

(a) un reprezentant al fiecăruia dintre membrii întreprinderii comune;

(b) un reprezentant al armatei;

(c) un reprezentant al utilizatorilor civili ai spațiului aerian, desemnat de organizația reprezentativă la nivel european a acestora;

(d) un reprezentant al prestatorilor de servicii de navigație aeriană, desemnat de organizația reprezentativă la nivel european a acestora;

(e) un reprezentant al producătorilor de echipamente, desemnat de organizația reprezentativă la nivel european a acestora;

(f) un reprezentant al aeroporturilor, desemnat de organizația reprezentativă la nivel european a acestora;

▼B

(g) un reprezentant al organismelor care reprezintă personalul în sectorul gestionării traficului aerian, desemnat de organizația reprezentativă la nivel european a acestora;

(h) un reprezentant al instituțiilor științifice sau al comunității științifice de interes, desemnat de organizația reprezentativă la nivel european a acestora.

(2) Consiliul de administrație este prezidat de reprezentantul Comunității.

Articolul 4

Procedura de vot în cadrul consiliului de administrație

(1) Reprezentanții menționați la articolul 3 alineatul (1) literele (a) și (c) au drept de vot.

(2) Membrii întreprinderii comune dețin un număr de voturi proporțional cu contribuția lor la fondurile întreprinderii comune. Cu toate acestea, sub rezerva primei teze din prezentul alineat, Comunitatea și Eurocontrol trebuie să dețină fiecare nu mai puțin de 25 % din numărul total de voturi, iar reprezentantul utilizatorilor spațiului aerian menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (c) trebuie să dețină cel puțin 10 % din numărul total de voturi.

(3) Dacă prezentul statut nu prevede altfel, deciziile consiliului de administrație sunt adoptate cu o majoritate simplă de voturi exprimate.

(4) În cazul în care voturile sunt împărțite în mod egal, votul hotărâtor revine Comunității.

(5) Orice decizie privind aderarea unor noi membri [în sensul articolului 1 alineatul (2)], numirea directorului executiv, propunerile de modificare a statutului, propunerile adresate Comisiei pe durata întreprinderii comune, dizolvarea întreprinderii comune sau deciziile adoptate în temeiul articolului 23 necesită votul afirmativ al reprezentantului Comunității în consiliul de administrație.

(6) Deciziile privind adoptarea Planului general ATM și modificările la acesta necesită votul afirmativ al membrilor fondatori. Sub rezerva alineatului (1), astfel de decizii nu se iau în cazul în care reprezentanții menționați la articolul 3 alineatul (1) literele (c), (d), (f) și (g) se împotrivesc în unanimitate.

Articolul 5

Responsabilitățile consiliului de administrație

(1) Consiliului de administrație îi revine răspunderea pentru:

(a) adoptarea Planului general ATM aprobat de Consiliu, menționat la articolul 1 alineatul (2) din prezentul regulament, și aprobarea oricărei propuneri de modificare a acestuia;

(b) elaborarea unor orientări și adoptarea deciziilor necesare pentru punerea în aplicare a fazei de dezvoltare a proiectului SESAR și exercitarea controlului general asupra punerii sale în aplicare;

(c) aprobarea programului de activitate al întreprinderii comune și a programului de anual de activitate menționat la articolul 16 alineatul (1), precum și bugetul anual, inclusiv necesarul de personal;

(d) autorizarea negocierilor și deciziile privind aderarea unor noi membri și acordurile menționate la articolul 1 alineatul (3);

(e) supravegherea executării acordurilor dintre membri și întreprinderea comună;

(f) numirea și demiterea directorului executiv și aprobarea organigramei; ►**M1** și monitorizarea activității directorului executiv; ◄

(g) deciziile privind sumele și procedurile de plată a contribuțiilor financiare ale membrilor și evaluarea contribuțiilor în natură;

(h) adoptarea ►**M1** normele financiare ◄ al întreprinderii comune;

(i) aprobarea conturilor anuale și a bilanțului;

(j) adoptarea raportului anual cu privire la evoluția fazei de dezvoltare a proiectului SESAR și la situația sa financiară, menționat la articolul 16 alineatul (2);

▼B

(k) deciziile privind propunerile către Comisie privind prelungirea duratei de existență sau dizolvarea întreprinderii comune;

(l) elaborarea procedurilor de acordare a drepturilor de acces la toate activele corporale și necorporale aflate în proprietatea întreprinderii comune și transferul acestora;

(m) elaborarea normelor și a procedurilor de atribuire a contractelor necesare aplicării Planului general ATM, inclusiv a procedurilor care reglementează conflictele de interese;

(n) deciziile privind propunerile adresate Comisiei de modificare a statutului în conformitate cu articolul 24;

(o) exercitarea oricăror alte prerogative și competențe și exercitarea oricăror alte funcții, inclusiv înființarea de filiale, dacă acest lucru se dovedește a fi necesar pentru faza de dezvoltare a proiectului SESAR;

(p) adoptarea măsurilor pentru punerea în aplicare a articolului 8.

(2) Consiliul de administrație adoptă regulamentul său de procedură prin care asigură derularea în bune condiții și în mod eficient a activității sale, în special în cazul unei creșteri semnificative a numărului de membri. Regulamentul în cauză include și următoarele dispoziții:

(a) consiliul de administrație se întrunește de cel puțin patru ori pe an. Reuniunile extraordinare au loc la cererea unei treimi din membrii consiliului de administrație, reprezentând cel puțin 30 % din drepturile de vot, sau la cererea Comunității ori a directorului executiv;

(b) reuniunile se desfășoară în mod normal la sediul întreprinderii comune;

(c) dacă nu se decide altfel în cazuri speciale, directorul executiv participă la reuniunile respective;

(d) proceduri specifice de identificare și evitare a conflictelor de interese.

Articolul 6

Evitarea conflictelor de interese

(1) Membrii întreprinderii comune sau ai consiliului de administrație și personalul întreprinderii comune nu au dreptul să participe la pregătirea, evaluarea sau procedurile de atribuire ale licitațiilor publice, în cazul în care dețin sau au încheiat acorduri de cooperare cu organisme care sunt posibile candidate la astfel de licitații sau reprezintă astfel de organisme.

(2) Membrii întreprinderii comune și ai consiliului de administrație trebuie să dezvăluie orice interes direct sau indirect, personal sau legat de întreprindere, în privința rezultatului deliberărilor consiliului de administrație în legătură cu orice chestiune de pe agendă. Această cerință se aplică, de asemenea, personalului în ceea ce privește atribuțiile care îi revin.

(3) Pe baza obligației de dezvăluire menționate la alineatul (2), consiliul de administrație poate decide să excludă membri, participanți sau personal de la deciziile sau atribuțiile care pot genera conflicte de interese. Aceștia nu vor avea acces la informațiile legate de domenii considerate ca având potențialul de a genera conflicte de interese.

Articolul 7

Directorul executiv

(1) Directorul executiv este responsabil cu gestionarea curentă a întreprinderii comune și reprezentantul legal al acesteia. ►M1 Directorul executiv exercită față de personal competențele prevăzute la articolul 2a alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 219/2007. ◄

▼M1

(2) Directorul executiv este numit de consiliul de administrație pe baza unei liste care trebuie să includă cel puțin trei candidați propuși de Comisie, în urma unei invitații de exprimare a interesului publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și în alte publicații periodice sau site-uri Internet. Directorul executiv este numit pentru o perioadă de trei ani. În urma evaluării de către consiliul de administrație a rezultatelor obținute de directorul executiv pe parcursul acestei perioade, mandatul său poate fi prelungit o singură dată și pe o perioadă de maximum patru ani. În nici un caz mandatul nu poate depăși durata de

▼M1

existență a întreprinderii comune prevăzută la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 219/2007.

▼B

(3) Directorul executiv își îndeplinește atribuțiile total independent, în limita prerogativelor acordate.

(4) Directorul executiv coordonează execuția proiectului SESAR în cadrul orientărilor stabilite de consiliul de administrație, în fața căruia răspunde. Acesta furnizează consiliului de administrație toate informațiile necesare pentru a-și exercita mandatul.

(5) În special, atribuții ale directorului executiv includ:

▼M1

(a) angajarea, gestionarea și supravegherea personalului întreprinderii comune, inclusiv a personalului menționat la articolul 8;

▼B

(b) organizarea, gestionarea și supervizarea activităților întreprinderii comune;

(c) prezentarea de propuneri privind organigrama către consiliul de administrație;

(d) elaborarea și actualizarea periodică a programului anual de activitate al întreprinderii comune, inclusiv o estimare a costurilor programului, pe care le prezintă consiliului de administrație;

(e) întocmirea, în conformitate cu ►M1 normele financiare ◄, a proiectului de buget anual, inclusiv a necesarului de personal, pe care le prezintă consiliului de administrație;

(f) asigurarea respectării obligațiilor întreprinderii comune în ceea ce privește contractele și acordurile încheiate;

(g) asigurarea desfășurării activităților întreprinderii comune într-o deplină independență și în absența oricărui conflict de interese;

(h) redactarea și prezentarea către consiliul de administrație a raportului anual privind evoluția proiectului SESAR și situația sa financiară, precum și a oricărui alt raport solicitat de acesta din urmă;

(i) prezentarea către consiliul de administrație a bilanțului și a conturilor anuale;

(j) prezentarea către consiliul de administrație a oricărei propuneri care implică o modificare importantă în concepția proiectului SESAR.

▼M1

Articolul 7a

Funcția de audit intern

Funcțiile atribuite în temeiul articolului 185 alineatul (3) din regulamentul financiar auditorului intern al Comisiei sunt exercitate sub responsabilitatea consiliului de administrație, care prevede o dispoziție specială în acest sens, ținând seama de mărimea și domeniul de activitate al întreprinderii comune.

Articolul 8

Detașarea personalului în cadrul întreprinderii comune

Orice membru al întreprinderii comune poate să propună directorului executiv detașarea de personal propriu în cadrul întreprinderii comune în conformitate cu condițiile prevăzute în acordul corespunzător menționat la articolul 1 alineatul (3) din prezentele statute. Personalul detașat în cadrul întreprinderii comune trebuie să își desfășoare activitatea în deplină independență, sub supravegherea directorului executiv.

▼B

Articolul 9

Acorduri

(1) Pentru a-și îndeplini misiunile prevăzute la articolul 1 alineatul (5) din prezentul regulament, întreprinderea comună poate încheia acorduri specifice cu membrii săi.

▼B

(2) Rolul și contribuția Eurocontrol sunt definite într-un acord încheiat cu întreprinderea comună. Prin acordul respectiv:

(a) se stabilesc modalitățile detaliate pentru transferul și utilizarea rezultatelor fazei de concepție către întreprinderea comună;

(b) se descriu atribuțiile și responsabilitățile care revin Eurocontrol la punerea în aplicare a Planului general ATM sub autoritatea întreprinderii comune, precum:

(i) organizarea activităților de cercetare, dezvoltare și validare în conformitate cu programul de activitate al întreprinderii comune;

(ii) coordonarea evoluțiilor comune privind viitorul sistem sub responsabilitatea Eurocontrol;

(iii) propunerea, după consultarea factorilor interesați menționați la articolul 1 alineatul (5) din prezentul regulament, a unor modificări posibile la Planul general ATM;

(iv) actualizarea indicatorilor de convergență (planul european de convergență și aplicare, planul local de convergență și aplicare);

(v) menținerea contactului cu Organizația Aviației Civile Internaționale.

(3) Toate acordurile cu membrii includ dispoziții corespunzătoare care să prevină orice conflict de interese posibil al membrilor în executarea atribuțiilor prevăzute de acordurile în cauză.

(4) Reprezentanții membrilor întreprinderii comune nu participă la deliberările întreprinderii comune legate de negocierile privind încheierea propriilor acorduri menționate la alineatul (1) și nu au acces la documentația privind aceste deliberări.

Articolul 10

Contracte externe

(1) Sub rezerva dispozițiilor articolului 9, întreprinderea comună poate încheia contracte de servicii și de aprovizionare cu întreprinderi sau un consorțiu de întreprinderi, în special pentru îndeplinirea atribuțiilor menționate la articolul 1 alineatul (5) din prezentul regulament.

(2) Întreprinderea comună se asigură că în contractele menționate la alineatul (1) se prevede dreptul Comisiei de a efectua controale, în numele întreprinderii comune, pentru a se asigura că interesele financiare ale Comunității sunt protejate.

(3) Contractele menționate la alineatul (1) includ toate prevederile necesare privind drepturile de proprietate intelectuală menționate la articolul 18 și sancțiuni corespunzătoare. Pentru a evita orice conflict de interese, membrii implicați în definirea activităților care urmează să facă obiectul unei licitații, inclusiv personalul detașat în temeiul articolului 8 alineatul (4), nu au dreptul de a se implica în derularea acestor activități.

Articolul 11

Grupurile de lucru

(1) Pentru a-și îndeplini atribuțiile prevăzute la articolul 1 alineatul (5) din prezentul regulament, întreprinderea comună poate constitui un număr limitat de grupuri de lucru pentru a desfășura activitățile care nu au loc deja în altă parte. Aceste grupuri se bazează pe cunoștințele de specialitate ale profesioniștilor și acționează într-un mod transparent.

(2) Experții care fac parte din grupurile de lucru nu fac parte din personalul întreprinderii comune.

(3) Grupurile de lucru sunt prezidate de un reprezentant al întreprinderii comune.

Articolul 12

Dispoziții financiare

(1) Veniturile întreprinderii comune provin din sursele identificate la articolul 4 din prezentul regulament.

▼B

(2) Pentru a demara activitatea întreprinderii comune, membrii fondatori achită o contribuție inițială minimă de 10 milioane EUR în termen de un an de la înființarea întreprinderii comune.

(3) Membrii menționați la articolul 1 alineatul (2) liniuța a doua subscriu o contribuție inițială minimă de 10 milioane EUR în termen de un an de la acceptarea aderării lor la întreprinderea comună. Suma este redusă la 5 milioane EUR în cazul membrilor care subscriu la întreprinderea comună în termen de 12 luni de la constituirea acesteia.

Această sumă se reduce la 250 000 de euro pentru întreprinderile care subscriu individual sau colectiv și care pot fi considerate întreprinderi mici sau mijlocii în sensul Recomandării Comisiei din 6 mai 2003 privind definirea întreprinderilor mici și mijlocii ([1]), indiferent de data la care devin membre. Noii membri au posibilitatea de a plăti contribuția inițială în mai multe tranșe, într-un termen care urmează să fie convenit și stabilit în acordurile menționate la articolul 1 alineatul (3).

(4) Consiliul de administrație decide asupra sumelor care trebuie deblocate de fiecare membru proporțional cu contribuțiile pe care aceștia au convenit să le achite și stabilește termenul până la care membrii trebuie să își achite contribuțiile.

(5) Sunt posibile contribuții în natură, cu excepția celor referitoare la contribuțiile menționate la alineatul (2). Acestea fac obiectul unei evaluări a valorii și a utilității lor pentru îndeplinirea misiunilor întreprinderii comune și sunt precizate în acordul menționat la articolul 1 alineatul (3).

(6) Orice membru al întreprinderii comune care nu își respectă angajamentele în ceea ce privește contribuțiile în natură sau care nu deblochează în termenul prevăzut suma datorată este decăzut din dreptul de vot în cadrul consiliului de administrație în următoarele șase luni de la expirarea termenului, până la data îndeplinirii obligațiilor sale. La expirarea perioadei de șase luni, în cazul în care obligațiile nu au fost încă îndeplinite, calitatea de membru îi este retrasă.

Articolul 13

Veniturile

(1) Toate veniturile întreprinderii comune sunt consacrate îndeplinirii misiunilor prevăzute la articolul 1 alineatul (5) din prezentul regulament. Sub rezerva articolului 25, nu se efectuează nici o plată în favoarea membrilor întreprinderii comune prin repartizarea unui eventual excedent de venit în raport cu cheltuielile întreprinderii comune.

(2) Sub rezerva dispozițiilor de reglementare aplicabile contribuției comunitare, orice dobândă acumulată la contribuțiile plătite de membri este considerată venit al întreprinderii comune.

▼M1

———————

▼B

Articolul 15

Execuția bugetului și controlul bugetar

(1) Exercițiul financiar corespunde anului calendaristic.

▼M1

(2) În fiecare an, directorul executiv transmite membrilor estimările costurilor proiectului SESAR aprobate de consiliul de administrație. Consiliul de administrație prevede, în cadrul normelor financiare ale întreprinderii comune, procedura de urmat cu ocazia transmiterii estimărilor de costuri.

▼B

(3) Membrii comunică fără întârziere directorului executiv observațiile pe care le au în ceea ce privește estimările costurilor proiectului, în special veniturile și cheltuielile estimative pentru anul următor.

▼M1

(4) Pe baza estimărilor costurilor programului care sunt aprobate și ținând seama de observațiile membrilor, directorul executiv pregătește proiectul de

([1]) JO L 124, 20.5.2003, p. 36.

▼M1

buget pentru anul următor și îl prezintă consiliului de administrație în vederea adoptării. Consiliul de administrație prevede, în cadrul normelor financiare ale întreprinderii comune, procedura de urmat cu ocazia prezentării proiectului de buget.

▼B

(5) În termen de două luni de la încheierea fiecărui exercițiu financiar, directorul executiv prezintă Curții de Conturi a Comunităților Europene conturile anuale și bilanțul pentru anul precedent. Auditul Curții de Conturi se bazează pe înregistrările contabile și se efectuează la fața locului.

(6) Directorul executiv prezintă consiliului de administrație conturile anuale și bilanțul, însoțite de un raport al Curții de Conturi, spre a fi aprobate cu o majoritate de 75 % din voturile exprimate. Directorul executiv are dreptul, iar la cererea consiliului de administrație, chiar obligația de a face observații pe marginea raportului.

(7) Curtea de Conturi transmite raportul său membrilor întreprinderii comune.

Articolul 16

Programul de activitate și rapoartele

(1) Întreprinderea comună își elaborează programul de activitate pe baza principiilor bunei gestiuni financiare și responsabilizării, cu stabilirea unor rezultate și etape clare. Acesta cuprinde:

(a) un program general de activitate, divizat în perioade de câte 36 de luni;

(b) programe anuale de activitate stabilite pentru fiecare an, care descriu activitățile, calendarul și costurile întreprinderii comune pentru perioada respectivă.

(2) Raportul anual descrie evoluția proiectului SESAR, în special în ceea ce privește calendarul, costurile și rezultatele proiectului.

Articolul 17

Protecția intereselor financiare ale Comunității

(1) Comisia are dreptul să se asigure că interesele financiare ale Comunității sunt protejate, efectuând controale eficiente. În cazul în care constată anumite nereguli, Comisia își rezervă dreptul de a reduce sau de a suspenda orice plată ulterioară către întreprinderea comună.

(2) Suma redusă sau suspendată în temeiul alineatului (1) este echivalentă cu valoarea neregulilor constatate efectiv de către Comisie.

▼M1

(3) Toate deciziile adoptate și contractele încheiate de întreprinderea comună prevăd în mod explicit că OLAF și Curtea de Conturi pot desfășura inspecții la fața locului ale documentelor tuturor contractanților și subcontractanților care au primit fonduri comunitare, inclusiv inspecții la sediul beneficiarilor finali.

▼B

Articolul 18

Drepturi de proprietate

Întreprinderea comună este proprietara activelor corporale și necorporale create de întreprinderea comună sau transferate către aceasta pentru faza de dezvoltare a proiectului SESAR, în conformitate cu acordurile menționate la articolul 1 alineatul (3) și la articolul 9, încheiate de întreprinderea comună. Întreprinderea comună poate oferi drepturi de acces la cunoștințele rezultate în urma proiectului, în special propriilor membri și statelor membre ale Uniunii Europene și/sau Eurocontrol pentru scopurile necomerciale proprii ale acestora.

▼M1

Articolul 19

Transparență

(1) Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului

▼M1

European, ale Consiliului și ale Comisiei ([1]) se aplică documentelor deținute de întreprinderea comună.

(2) Întreprinderea comună adoptă modalitățile practice de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 până la 1 iulie 2009.

(3) Deciziile adoptate de întreprinderea comună în temeiul articolului 8 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 pot face obiectul unei plângeri către Ombudsman sau al unei acțiuni în fața Curții de Justiție, în condițiile prevăzute la articolul 195 și respectiv articolul 230 din tratat.

▼B

Articolul 20

Măsuri de combatere a fraudei

(1) Pentru combaterea fraudei, a corupției și a altor activități ilegale, se aplică Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) ([2]).

(2) Întreprinderea comună aderă la Acordul interinstituțional din 25 mai 1999 dintre Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Comunităților Europene privind investigațiile interne efectuate de către Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) ([3]) și elaborează de îndată dispozițiile corespunzătoare aplicabile tuturor angajaților întreprinderii comune.

(3) Dacă este necesar, Curtea de Conturi și OLAF pot desfășura controale la fața locului în rândul beneficiarilor finanțării din partea întreprinderii comune și al agenților responsabili cu alocarea fondurilor.

▼M1

Articolul 21

Asigurări

Directorul executiv propune consiliului de administrație să încheie toate asigurările necesare, iar întreprinderea comună subscrie la asigurările indicate de consiliul de administrație.

▼B

Articolul 22

Confidențialitatea

Întreprinderea comună asigură protecția informațiilor sensibile a căror dezvăluire neautorizată poate prejudicia interesele părților contractante. Aceasta aplică principiile și standardele minime de securitate definite și puse în aplicare prin Decizia 2001/264/CE a Consiliului din 19 martie 2001 de adoptare a regulamentului de securitate al Consiliului ([4]).

Articolul 23

Transferul activelor corporale și necorporale de către întreprinderea comună

La expirarea perioadei menționate la articolul 1 din prezentul regulament, transferul de către întreprinderea comună al tuturor sau al unei părți a activelor corporale și necorporale aflate în proprietatea sa către un alt organism trebuie aprobată de către consiliul de administrație.

Articolul 24

Modificarea statutului

(1) Orice membru al întreprinderii comune poate prezenta consiliului de administrație propuneri de modificare a prezentului statut.

([1]) JO L 145, 31.5.2001, p. 43.
([2]) JO L 136, 31.5.1999, p. 1.
([3]) JO L 136, 31.5.1999, p. 15.
([4]) JO L 101, 11.4.2001, p. 1. Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2005/952/CE (JO L 346, 29.12.2005, p. 18).

▼M1

(2) În cazul în care consiliul de administrație acceptă propunerile menționate la alineatul (1) cu o majoritate de 75 % din voturi și în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din prezentul statut, acestea sunt prezentate sub forma unor proiecte de modificare Comisiei care le adoptă, după caz, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 219/2007.

(3) Cu toate acestea, orice modificare care afectează elementele esențiale ale prezentului statut, în special modificările aduse articolelor 1, 3, 4, 5, 7, 12, 17, 18, 19, 20, 22, 24 și 25, se adoptă în conformitate cu articolul 172 din tratat.

▼B

Articolul 25

Dizolvarea întreprinderii comune

În vederea respectării procedurii de dizolvare a întreprinderii comune, consiliul de administrație desemnează unul sau mai mulți lichidatori, care respectă deciziile consiliului de administrație.

Articolul 26

Legislația aplicabilă

Oricărui aspect care nu este reglementat prin prezentul statut i se aplică legislația statului în care se află sediul întreprinderii comune.